

**Об утверждении Соглашения между Правительством Республики Казахстан и Правительством Турецкой Республики о безвозмездной военной помощи**

Постановление Правительства Республики Казахстан от 15 марта 2006 года
N 171

      Правительство Республики Казахстан 
**ПОСТАНОВЛЯЕТ:**

      1. Утвердить Соглашение между Правительством Республики Казахстан и Правительством Турецкой Республики о безвозмездной военной помощи, совершенное в городе Анкаре 1 ноября 2005 года.

      2. Настоящее постановление вводится в действие со дня подписания.

*Исполняющий обязанное*
  
*Премьер-Министра*
  
*Республики Казахстан*

**Соглашение**
  
**между Правительством Республики Казахстан**
  
**и Правительством Турецкой Республики**
  
**о безвозмездной военной помощи**

      Правительство Республики Казахстан и Правительство Турецкой Республики (далее - Стороны),
  
      желая усилить существующие дружеские взаимоотношения, имеющие место с давних времен,
  
      учитывая Соглашение между Правительством Республики Казахстан и Правительством Турецкой Республики о сотрудничестве в области военного образования от 23 февраля 1993 года и 
Соглашение
 между Правительством Республики Казахстан и Правительством Турецкой Республики о сотрудничестве в области военной науки, техники и образования от 8 августа 1994 года,
  
      согласились о нижеследующем:

**Статья 1**

      Правительство Турецкой Республики предоставит безвозмездную военную помощь Правительству Республики Казахстан на сумму 1 237 500 (миллион двести тридцать семь тысяч пятьсот) турецких лир в эквиваленте к доллару США. Предоставление безвозмездной военной помощи начнется с даты вступления настоящего Соглашения в силу.

**Статья 2**

      Безвозмездная военная помощь на сумму 1 237 500 (миллион двести тридцать семь тысяч пятьсот) турецких лир в эквиваленте к доллару США будет предоставлена в виде материальной помощи и услуг в соответствии с законодательством Турецкой Республики.

**Статья 3**

      Безвозмездная военная помощь на сумму 1 237 500 (миллион двести тридцать семь тысяч пятьсот) турецких лир в эквиваленте к доллару США будет реализована в соответствии с исполнительным протоколом, который будет заключен компетентными органами обеих стран в соответствии с настоящим Соглашением.

**Статья 4**

      Казахстанская Сторона согласилась не передавать полученные от турецкой Стороны материалы и услуги или право на их использование третьей стороне без получения предварительного согласия турецкой Стороны.

**Статья 5**

      Настоящее Соглашение вступает в силу с даты получения последнего письменного уведомления о выполнении Сторонами внутригосударственных процедур, необходимых для его вступления в силу.
  
      Настоящее Соглашение прекращает свое действие с момента полной передачи Министерству обороны Республики Казахстан материальной помощи и услуг, предоставленных в соответствии с исполнительным протоколом, указанным в статье 3 настоящего Соглашения.

**Статья 6**

      Настоящее Соглашение будет реализовываться компетентными органами Сторон:
  
      с казахстанской Стороны - Министерством обороны Республики Казахстан;
  
      с турецкой Стороны - Генеральным штабом Турецкой Республики.
  
      В случае изменения официальных наименований или функций компетентных органов, Стороны будут своевременно уведомлены по дипломатическим каналам.
  
      Любые возникающие разногласия при реализации настоящего Соглашения будут решаться путем переговоров и консультаций.
  
      Совершено в городе Анкара 1 ноября 2005 года в двух подлинных экземплярах, каждый на казахском, турецком, русском и английском языках, причем все тексты имеют одинаковую силу.
  
      В случае возникновения разногласий в толковании положений настоящего Соглашения Стороны будут обращаться к тексту на английском языке.

*За Правительство                За Правительство*
  
*Республики Казахстан             Турецкой Республики*

*Подпись:                           Подпись:*
  
*Фамилия: Ашикбаев Б.М.             Фамилия: Али Акдоган*
  
*Звание: генерал-майор              Звание: бригадный генерал*
  
*Должность: военный атташе при      Должность: начальник департамента*
  
*Посольстве Республики Казахстан в  оборонного планирования и*
  
*Турецкой Республике                руководства ресурсами*
  
*Генерального Штаба Турецкой*
  
*Республики*

*Примечание РЦПИ: далее текст на английском языке (см. бумажный вариант)*

© 2012. РГП на ПХВ «Институт законодательства и правовой информации Республики Казахстан» Министерства юстиции Республики Казахстан